

Nonna Abbiamo aspettato così tanto in fila per salire senza mangiare, senza bere, senza andare in bagno. Prenditi altri cinque minuti per fare la scelta giusta.

Capotreno Non ho bisogno di fare nessuna scelta! Faccia una cosa sensata. La lasci a qualcuno. Ci sono ancora delle persone laggiù, sulla banchina, loro non partono, non sono sulla lista. Faccia una cosa caritatevole e la dia a loro. Gliela dia, o la venda.

Nonna Vendere la capra? Tu non hai idea di quello che dici, non esiste al mondo. Non posso darla a nessuno, è come se dicessi di dare via la mia pelle. Una cosa così non si vende, non si compra, non si dà. Non funziona così, non ci puoi separare. *(Pausa)* Per caso la vuoi tu? Me la vuoi prendere?

Capotreno Cosa? Che cosa c'entra? Certo che no.

Nonna È molto difficile da prendere, ti avverto.

Capotreno Io non la voglio!

Nonna Per separarci e prenderla ci vuole una lama affilata, e devi uccidermi.

Capotreno Cosa? Non ci posso credere. Facciamo, facciamo che non ho sentito quest'ultima cosa assurda e insensata, facciamo che lei ora sale sul treno perché io non sopporto più questo discutere, stiamo rendendo impossibile una cosa semplice. Cosa fa? Si siede?

Nonna È di buon auspicio. Sai come funziona no? Prima di partire per un viaggio bisogna sedersi per cinque minuti. Serve per ingannare gli spiriti maligni, per fargli credere che non te ne vai. E' di buon auspicio, lo fanno tutti.

Capotreno È superstizione, non lo fa nessuno. La capra è una capra, non uno spirito. Stia con me signorina, stia con i piedi per terra.

Nonna Sono per terra.

Capotreno Ma dove pensa di essere? Si tolga da lì per favore, è pericoloso.

Nonna È pericoloso solo se il treno parte

Capotreno Il treno fra poco partirà. Venga via, si alzi. Ora noi due saliamo sul treno.

Nonna Se non viene anche lei io non mi muovo.

Capotreno Vuole che la sua capra tolga il posto a qualcuno? Facciamo scendere qualcun altro? Vuole veramente fare una cosa del genere?

Nonna Io non voglio togliere il posto a nessuno, io ho il mio posto che è mio, e se è mio è anche suo.

Capotreno Partono-Solo-Le-Persone! 115 persone. Si alzi subito e non mi faccia fare di nuovo quello che non voglio fare, io non vorrei metterle le mani addosso però non è possibile su, venga subito con me.

Nonna Aih.

Capotreno Ma insomma, è inchiodata anche lei?

Nonna Quando mi fisso così non mi si può smuovere. Lo sai quanto ci ho messo a trovare il coraggio per partire?

Capotreno No, non lo so. Nessuno vuole partire /ma la guerra

Nonna Nessuno mi ha aiutata!/ Ho dovuto cercarlo tutto da sola. E quando ho avuto il cuore per partire una parte di me si è staccata.

Capotreno Ma che c'entra adesso? Non so se capisce la situazione. Non è un viaggio comune, stiamo spostando un villaggio intero. Non c'è solo lei qui.

Nonna Aih! Aih! Smettila!

Capotreno Venga via da lì. È un'emergenza, lo vede? Lo sa? L'hanno avvertita? Non ci credo, è lei a essere ostinata, è lei la capra! Dobbiamo andare dall'altra parte prima che il conflitto /arrivi qui.

Nonna Appunto!!/ Il conflitto è già qui, ascoltami.

Capotreno Io non ci credo, sto spostando un villaggio e non posso spostare una maledetta capra!